



QORTI TAL-MAGISTRATI MALTA
Bhala Qorti ta` Ġudikatura Kriminali
Maġistrat
Dr. VICTOR GEORGE AXIAK

Seduta tat- Traffiku
Referenza tal-Każ: TRF-00165-2019-9
Il-Pulizija
(Spettur SARAH MAGRI)
Vs
Christian Aquilina (K.I. 130697M)

Illum, 12 ta' Novembru 2019

Il-Qorti,

Rat l-akkużi hawn taħt indikati.

Talli fis-7/4/2019 ghal habta ta` 23:59hrs bil-vettura Audi (targata ZOZ197) gewwa TRIQ GHAR DALAM, GHAXAQ

[1] Soqt vettura bil-mutur jew vettura ohra bi traskuragni (Kap 65 Artiklu 15 (1) (a), (3))

[2] Soqt jew ppruvajt issuq, jew kellek kontroll ta` vettura bil-mutur jew vettura ohra li kienet fit-triq jew f` post pubbliku iehor waqt li ma kontx f` kundizzjoni li ssuq minhabba xorb jew drogi (Kap 65 Artiklu 15A (1))

[3] Soqt jew ppruvajt ssuq, jew kellek kontroll ta` vettura bil-mutur ohra fit-triq jew f` post pubbliku wara li kkonsumajt tant alkohol li l-proporzjon tan-nifs, tad-demem jew tal-urina tkun izjed mil-limitu preskritt (Kap 65 Artiklu 15B (1))

Il-Prosekuzzjoni titlob li l-imsemmija persuna jigi skwalifikat mill-Licenzji kollha tieghu tas-sewqan ghal perjodu ta` zmien li l-Qorti jidrilha xieraq

Semghet ix-xhieda imressqa quddiem il-Qorti kif indikat fil-verbal tas-seduta/i u fliet id-dokumenti kollha esebiti.

Semghet it-trattazzjoni da parti tal-abbli difensur tal-imputat u tal-prosekuzzjoni.

Ikkunsidrat illi mill-affidavits ta' PC 1411 Keith Buttigieg, PC 1405 Dylan Gerada u PS 1042 Aaron Caruana, irrizulta illi fuq struzzjonijiet tas-Supretendent tal-Hames Distrett, Josric Mifsud, il-pulizija mill-Ghassa taz-Zejtun ghamlu *roadcheck* gewwa Triq Ghar Dalam, Hal Ghaxaq hdejn "JAIME Petrol Station" u li *inter alia* matul l-istess *roadcheck* huma waqqfu vettura tal-ghamla AUDI bin-numru ta' registrazzjoni ZOZ197 li kienet qed tinstaq mill-imputat. Irrizulta mill-istess affidavits illi fir-rigward tax-xufied dan "*gie nnotat li seta kien fi stat ta' sokor, kif ukoll kellu riha ta' alcohol fuqu*" u wara li saru t-test tal-*breathalyser* dan irrizulta f` *reading* ta' 55.4ug/100ml.

Ikkunsidrat illi skond l-Artikolu 15I(1)(a) tal-Kap. 65 tal-Ligijiet ta' Malta, il-limitu preskritt mill-ligi fir-rigward tat-test tal-alkohol tan-nifs – fil-kaz ta' sewqan ta' vetturi li ma' jkunux kummercjali, li ma' jkunux karozzi tal-linja, coaches u vetturi oħra li jgħorru passigġieri bi hlas u li ma' jkunux qed jinstantu minn sewwieq li jkollu licenzja tas-sewqan bi prova – huwa ta' 22 mikrogramma ta' alkoħol f' 100 millilitru ta' nifs.

Ikkunsidrat illi għalhekk it-tielet akkuza giet sodisfacentement pruvata.

Ikkunsidrat illi l-htija fuq it-tielet akkuza **necessarjament** iggib magħha ukoll il-htija fuq l-ewwel u z-zewg akkuzi u dan għaliex, fir-rigward tat-tieni akkuza l-fatt li persuna tinqabad issuq b'livell ta' alkoħol fin-nifs izjed mill-limitu preskritt ikun ifisser illi dik il-persuna ma' kienetx f'kundizzjoni li ssuq minhabba x-xorb. Il-limiti preskritti mill-ligi ma' waqghux mis-sema u gew imdahhla mill-legislatur proprju għaliex kienet l-intenzjoni tiegħu illi jgib dawn il-limiti izjed in konformita' ma' dawk ta' diversi Stati Membri oħra tal-UE. Kif intqal matul id-dibattiti parlamentari fid-diskussjoni dwar l-implimentazzjoni tagħhom, dawn il-limiti gew stabbiliti abbazi ta' studji xjentifici li wrew li l-indeboliment (“*impairment*”) fis-sewqan jaqbez il-limitu accettabbli fir-rigward tas-sahha u sigurta malli l-livell tal-alkohol jeccedi tali limiti. Dawn il-limiti preskritti mill-ligi ma' jagħmlux distinzjoni bejn is-sewwieqa fuq il-bazi tas-sess, bijologija u fizjologija tagħhom u filfatt studji xjentifici kbar (fosthom Moskowitz u Robinson li fl-1988 hargu studju li gabar fih sommarju ta' mija seba' u sebghin studji oħra fuq din il-materja li saru madwar id-dinja) wrew illi rrispettivament mill-fizjologija u sess tal-bniedem, f'diversi kazijiet l-indeboliment jista' jibda saħansitra **f'livelli ferm inqas** mill-limiti preskritti. Dan ifisser illi sewwieq jista' ma' jkunx f'kundizzjoni tajba li jsuq minhabba xorb anke jekk l-livell ta' alkoħol fil-gisem tiegħu ma' jaqbix il-limiti preskritti. Li huwa zgur pero hu illi malli jinqabez tali limitu m'għandux ikun hemm argumenti dwar il-fatt illi x-xufier **ma' jkunx f'kundizzjoni tajba biex isuq.**

Ikkunsidrat illi s-sewqan ta' vettura għandu jitqies bhala privilegg u mhux dritt. Meta cittadin jircievi l-licenzja tas-sewqan tiegħu huwa jagħmel hekk bi ftehim tacitu illi sejjer isuq bil-galbu b'mod illi ma' jipperikolax il-hajja tiegħu jew ta' haddiehor u in konformita' mal-ligi.

Fir-rigward tal-ewwel akkuza din il-Qorti tagħmel riferenza għal dak li ntqal mill-Qorti tal-Appell Kriminali fis-sentenza mogħtija nhar is-6 ta' Mejju, 1997 fl-ismijiet **“Il-Pulizija vs Alfred Mifsud”**:

“Sewqan traskurat (negligent driving) hu kwalsiasi forma ta' sewqan li jiddipartixxi minn, jew li ma jilhaqx il-livell ta' sewqan mistenni minn sewwieq ragjonevoli, prudenti, kompetenti u ta' esperjenza. Bhala regola l-ksur ta' regolamenti tat-traffiku kif ukoll in-non-osservanza tad-disposizzjonijiet tal-Highway Code li jincidu fuq il-mod jew il-kwalita' ta' sewqan ta' dak li jkun, jammonta ukoll għal sewqan traskurat.”

Ikkunsidrat għalhekk illi galadarba gie ppruvat li s-sewwieq kien qed isuq b'livell ta' alkoħol fin-nifs li jeccedi l-limitu preskritt, dan ifisser ukoll illi s-sewwieq kien qieghed necessarjament isuq b'mod traskurat għaliex is-sewqan f'tali cirkostanzi ma' jistax jitqies illi jilhaq il-livell ta' sewqan mistenni minn sewwieq ragjonevoli, prudenti, kompetenti u ta' esperjenza.

Ikkunsidrat għalhekk illi l-akkuzi gew sodisfacentement pruvati sal-grad rikjest mill-ligi. Fir-rigward tal-piena, kif gie deciz mill-Qrati tagħna:

“Hu ormai principju stabilit li fejn l-istess fatt , rizultanti mill-istess u l-unika intenzjoni kriminali, jaghti lok għall-ksur jew vjolazzjoni ta’ diversi dispozizzjonijiet tal-ligi, ma jkunx hemm diversi reati distinti minn xulxin izda biss reat wiehed , bir-reati minuri assorbiti fir-reat aktar gravi. (Ara Appelli Kriminali : “Camilleri vs. Cilia et.” [2.12.1839]; “Il-Pulizija vs. Cachia” [10.12.1939]; “Il-Pulizija vs. Pace” [28.1.1939] u oħrajn.)”

Għalhekk il-pieni għall-ewwel zewg reati għandhom jigu assorbiti fil-piena għar-reat li johrog mit-tielet akkuza.

Decide

Wara li rat l-akkużi u l-ligi, ossia Kap 65 Artiklu 15 (1) (a), (3), Kap 65 Artiklu 15A (1) u Kap 65 Artiklu 15B (1), issib lill-imputat hati tal-akkużi migjuba kontrih u filwaqt li tikkundannah ihallas il-multa komplessiva ta’ elf u tmien mitt euro (€1,800), tiskwalifikah milli jzomm il- liċenzja tas-sewqan għal żmien sitt (6) xhur u ai termini tal-Art. 78 tal-Legislazzjoni Sussidjarja 65.18 tordnaluh sabiex immedjatament jgħaddi l-istess liċenzja lill-Awtorità għat-Trasport f’Malta. Inoltre il-Qorti qegħda ai termini tal- Art. 36B u s-Sitt Skeda tal-Legislazzjoni Sussidjarja 65.18 tal-Ligijiet ta’ Malta, timponi penali ta’ tlett (3) punti fuq il-liċenzja tas-sewqan tal-imputat liema punti għandhom jigu mnizzla fid-database komputerizzata mill-Awtorità dwar it-Trasport f’Malta.

Dr. VICTOR GEORGE AXIAK
Magistrat

Yesenia Maria Pace
Deputat Registratur